



# Biodegradable Hydraulic Oil HVI 46

30000BIO

## Scheda di dati di sicurezza

\*\*\* BOZZA \*\*\*

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Data di stampa SDS: 30-9-2009 Data della revisione SDS: 25-9-2014 Versione: 4.0

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

REACH – tipo : Miscela  
Nome del prodotto : Biodegradable Hydraulic Oil HVI 46  
Codice di prodotto : 30000BIO

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### 1.2.1. Usi identificati pertinenti

Categoria di utilizzazione principale : Uso professionale, Uso industriale  
Uso della sostanza/ della miscela : Hydraulic fluids  
Funzione o categoria d'uso : Hydraulic fluids and additives

##### 1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

MPM International Oil Company  
Cyclotronweg 1  
2629 HN Delft - Nederland  
T +31 (0)15 2514030 - F +31 (0)15 2514031  
[info@mpmoil.nl](mailto:info@mpmoil.nl) - [www.mpmoil.nl](http://www.mpmoil.nl)

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero di emergenza : +31 (0)15 2514030 (08.00 - 17.00)

Paese	Organismo/società	Indirizzo	Numero di emergenza	Commenti
Italia	Centro Antiveleni (Poisons Centre) Dipartimento di Tossicologia Clinica, Università Cattolica del Sacro Cuore	Largo Agostino Gemelli 8 I-00168 Roma	+39 06 305 4343	
Swiss	Centre Suisse d'Information Toxicologique Swiss Toxicological Information Centre	Freiestrasse 16 Postfach CH-8028 Zurich	+41 44 251 51 51	

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Non classificato

##### Effetti avversi fisico-chimici, per la salute umana e per l'ambiente

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

The preparation is not dangerous in the sense of Directive 1999/45/EC.

#### 2.3. Altri pericoli

Altri pericoli che non contribuiscono alla classificazione : Has de-greasing effect on the skin.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.1. Sostanze

Non applicabile

#### 3.2. Miscele

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Base oil - not specified		>= 90	Asp. Tox. 1, H304

# Biodegradable Hydraulic Oil HVI 46

## Scheda di dati di sicurezza

\*\*\* BOZZA \*\*\*

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

3-(diisobutoxy-thiophosphorylsulfanyl)-2-methyl-propionic acid	(Numero CAS) 268567-32-4 (Numero CE) 434-070-2 (no. REACH) 01-2119658068-31	0,1 - 1	Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412
--	---	---------	---

Testo integrale delle frasi H: vedere la sezione 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

- In caso d'inalazione : Portare la vittima all'aria aperta, in un luogo tranquillo e se indicato chiedere un medico.
- In caso di contatto con la pelle : After contact with skin, wash immediately with plenty of water and soap. Change contaminated clothing. Wash contaminated clothing before reuse. Se indicato ricorrere a cure specialistiche.
- Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi : In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of flowing water for 10 to 15 minutes holding eyelids apart. Subsequently consult an ophthalmologist. Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.
- In caso d'ingestione : If swallowed, do not induce vomiting: seek medical advice immediately and show this container label.

#### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

First Aid, decontamination, treatment of symptoms.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

- Mezzi di estinzione idonei : Powder. Foam.
- Mezzi di estinzione non idonei : High power water jet.

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericolo di esplosione : Calore da un incendio potrebbe causare tamburo scoppiare.

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

- Misure precauzionali in caso di incendio : Non introdursi nell'area dell'incendio privi dell'adeguato equipaggiamento protettivo, comprendente gli autorespiratori.
- Protezione durante la lotta antincendio : In case of fire: Wear self-contained breathing apparatus.
- Altre informazioni (antincendio) : Use water spray/stream to protect personnel and to cool endangered containers. Coprire il liquido fuoriuscito con schiuma o sabbia/terra.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Misure di carattere generale : Keep public away. Delimitare la zona di spandimento e impedirne l'accesso alle persone non autorizzate. Keep away from sources of ignition - No smoking.

##### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Mezzi di protezione : Indossare indumenti protettivi e occhi / la faccia.

##### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

Mezzi di protezione : Indossare indumenti protettivi e occhi / la faccia.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Notify authorities if liquid enters sewers or public waters. Prevent spreading over great surfaces (e.g. by damming or installing oil booms).

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

- Metodi per il contenimento : Arrestare la perdita se non c'è pericolo. Prevent spreading over great surfaces (e.g. by damming or installing oil booms).
- Metodi di pulizia : Spugnare con un prodotto assorbente inerte (per esempio sabbia, segature, agglomerante universale, gel di silice).
- Altre informazioni : Can be slippery on hard, smooth walking area.

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

- Precauzioni per la manipolazione sicura : Se aspirazione nelle immediate vicinanze è impossibile o insufficiente, in onda adeguata del posto di lavoro deve essere garantita.
- Misure di igiene : When using do not eat, drink or smoke. Evitare una esposizione superflua. Wash hands before breaks and at the end of work.

# Biodegradable Hydraulic Oil HVI 46

## Scheda di dati di sicurezza

\*\*\* BOZZA \*\*\*

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche	: Keep only in the original container in a cool, well-ventilated place.
Temperatura di stoccaggio	: $\geq 65$ °C
Luogo di stoccaggio	: Keep container tightly closed in a cool, well-ventilated place. Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. - No smoking.
Disposizioni specifiche per l'imballaggio	: Keep container tightly closed. Keep/Store only in original container.

### 7.3. Usi finali particolari

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

3-(diisobutoxy-thiophosphorylsulfanyl)-2-methyl-propionic acid (268567-32-4)		
Belgio	Valore limite (mg/m <sup>3</sup> )	1 mg/m <sup>3</sup>
Olanda	Grenswaarde TGG 8H (mg/m <sup>3</sup> )	1 mg/m <sup>3</sup>

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### Controlli tecnici idonei:

Ensure adequate ventilation of the storage area.

#### Dispositivi di protezione individuale:

Guanti protettivi.

#### Protezione delle mani:

Wear suitable gloves. In the cases of special applications, it is recommended to check the chemical resistance with the manufacturer of the gloves

#### Protezione degli occhi:

Tightly sealed safety glasses

#### Protezione della pelle e del corpo:

Wear suitable protective clothing, gloves and eye/face protection

#### Protezione respiratoria:

If technical suction or ventilation measures are not possible or are insufficient, protective breathing apparatus must be worn



## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	: Liquido
Colore	: Giallo.
Odore	: caratteristico.
Soglia olfattiva	: Dati non disponibili
pH	: Dati non disponibili
Velocità d'evaporaz. rel. All'acetato butilico	: Dati non disponibili
Punto di fusione	: Dati non disponibili
Punto di congelamento	: -36 °C ASTM D97
Punto di ebollizione	: > °C
Punto di infiammabilità	: > 110 °C ASTM D92
Temperatura di autoaccensione	: Dati non disponibili
Temperatura di decomposizione	: Dati non disponibili
Infiammabilità (solidi, gas)	: Dati non disponibili
Tensione di vapore	: 10-3 mm Hg
Densità relativa di vapore a 20 °C	: Dati non disponibili
Densità relativa	: Dati non disponibili
Densità	: 918 g/l ASTM D 1298
Solubilità	: Acqua: Trascurabile.

# Biodegradable Hydraulic Oil HVI 46

## Scheda di dati di sicurezza

\*\*\* BOZZA \*\*\*

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Log Pow	: Dati non disponibili
Viscosità cinematica	: 46 mm <sup>2</sup> /s @ 40°C
Viscosità dinamica	: Dati non disponibili
Proprietà esplosive	: Dati non disponibili
Proprietà ossidanti	: Dati non disponibili
Limiti di infiammabilità o esplosività	: Dati non disponibili

### 9.2. Altre informazioni

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Per combustione: liberazione di gas/vapori nocivi/irritanti p.e.: monossido di carbonio/diossido di carbonio.

### 10.2. Stabilità chimica

Il prodotto è stabile alle normali condizioni di manipolazione e stoccaggio.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 10.4. Condizioni da evitare

Materie comburenti.

### 10.5. Materiali incompatibili

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Per combustione: liberazione di gas/vapori nocivi/irritanti p.e.: monossido di carbonio/diossido di carbonio.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta : Non classificato

Biodegradable Hydraulic Oil HVI 46	
DL50 orale ratto	> 5 g/kg
DL50 cutaneo ratto	> 5 g/kg
CL50 inalazione ratto (mg/l)	> 5 mg/l/4h

Corrosione cutanea/irritazione cutanea : Non classificato

Gravi danni oculari/irritazione oculare : Non classificato

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : Non classificato

Mutagenicità sulle cellule germinali : Non classificato

Cancerogenicità : Non classificato

Tossicità per la riproduzione : Non classificato

tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)  
— esposizione singola : Non classificato

tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)  
— esposizione ripetuta : Non classificato

Pericolo in caso di aspirazione : Non classificato

Biodegradable Hydraulic Oil HVI 46	
Viscosità cinematica	46 mm <sup>2</sup> /s @ 40°C

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Generale : Do not allow uncontrolled leakage of product into the environment. Some of the components are biologically degradable with difficulty.

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

# Biodegradable Hydraulic Oil HVI 46

## Scheda di dati di sicurezza

\*\*\* BOZZA \*\*\*

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 12.6. Altri effetti avversi

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Codice dell'elenco europeo dei rifiuti : 13 01 12\* - oli per circuiti idraulici, facilmente biodegradabili

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Secondo i requisiti di ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG
<b>14.1. Numero ONU</b>	
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU</b>	
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	
Non applicabile	Non applicabile
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.4. Gruppo di imballaggio</b>	
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>	
Pericoloso per l'ambiente : No	Pericoloso per l'ambiente : No Inquinante marino : No
Nessuna ulteriore informazione disponibile	

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

#### - Trasporto via terra

Dati non disponibili

#### - Trasporto via mare

Dati non disponibili

### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non applicabile

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### 15.1.1. Normative UE

Non contiene sostanze sottoposte alle restrizioni dell'ALLEGATO XVII del REACH

Non contiene ingredienti dalla sostanza candidato REACH (s) elenco

Non contiene nessuna sostanza elencata all'allegato XIV del REACH

#### 15.1.2. Norme nazionali

##### Germania

Riferimento allegato VwVwS : Classe di pericolo per le acque (WGK) nwg, non pericoloso per l'acqua (Classificatione in base alla VwVwS, allegato 4)

12a Ordinanza di attuazione dell'Atto federale di controllo sulle immissioni - 12.BImSchV : Non soggetto al 12° BImSchV (decreto di protezione contro le emissioni) (Regolamento sugli incidenti rilevanti)

##### Olanda

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : Nessuno dei componenti è elencato

SZW-lijst van mutagene stoffen : Nessuno dei componenti è elencato

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding : Nessuno dei componenti è elencato

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid : Nessuno dei componenti è elencato

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling : Nessuno dei componenti è elencato

# Biodegradable Hydraulic Oil HVI 46

## Scheda di dati di sicurezza

\*\*\* BOZZA \*\*\*

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 16: Altre informazioni

Testo integrale delle frasi H e EUH:

Aquatic Chronic 3	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 3
Asp. Tox. 1	Pericolo in caso di aspirazione, categoria 1
Eye Dam. 1	Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 1
Skin Sens. 1	Sensibilizzazione della pelle, categoria 1
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH208	Contiene . Può provocare una reazione allergica.
EUH210	Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

SDS MPM REACH

*Queste informazioni si basano sulle nostre attuali conoscenze e descrivono il prodotto per la tutela della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto, non devono essere interpretate come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto*